



Raarvihken
åálmehmiehtjien tjielte/
Røyrvik nasjonalparkkommune

Velkommen til Røyrvik

Welcome to Røyrvik

Buerie báeteme Raarvihkese

Utsikt fra Dergaklumpen.
View from Dergaklumpen.
Álnáđáhke Jiljje-Dearkesne.
Foto: Petr Pavlichek



Fisketur på Steinfjellet.
Fishing trip at Steinfjellet.
Góálemme Gierkieváeresne.
Foto Steinar Johansen



Padletur i Røyrvik.
Canoe trip in Røyrvik.
Sovkeminie Raarvihkesne.
Foto Tore Tødås



Kristi krybbe kapell ved foten av Borgefjell.
Kristi krybbe chapel at the foot of Borgefjell.
Kristi krybbe kapelle Burkijen vuellielisnie.
Foto: Tore Tødås



Røyrvik – ei levende fjellbygd.

Røyrvik – a vibrant mountain village.

Raarvihke – jielijes voenge.

Du har nå kommet til en fjellkommune i nordøstre del av Trøndelag. Kommunen er stor i areal, men liten i folketall, noe som fører til at her er det god plass. Her bor og virker samer og nordmenn. Vi driver med reindrif, landbruk, bygg- og anlegg, handel, kraftproduksjon og offentlig forvaltning.

You have now arrived in a mountain municipality located in the northeastern part of Trøndelag County. The municipality covers a wide area but has a small population, which means that there is plenty of space for everyone. Sámi people and Norwegians live and work here. We are involved in reindeer husbandry, agriculture, construction, trade, hydropower production and public administration.

For å se vitnesbyrd om den samiske og norske tilstedeværelsen i området kan du besøke Røyrvik bygdatun og Serinatangen. På fjellrevsenteret finner du utstillinger som beskriver Røyrviks historie med sørsamisk tamreindrif, gruvedrif, kraftproduksjon og Røyrvik som egen kommune fra 1923.

To see traces of the Sámi and Norwegian presence that has been in the area, visit Røyrvik bygdatun and Serinatangen. At the Arctic Fox Center, visitors will find exhibitions describing Røyrvik's history involving Southern Sámi domesticated reindeer husbandry, mining, hydropower production, and Røyrvik as an independent municipality from 1923.

For mer informasjon:
royrvik.kommune.no/nasjonalparkkommune

Datne Leah daelie báateme váerietjieltese noerhteluvlien Trøndelaagesne. Tjielte vijrenohke, mohte onne áálmegeláhkoe, mestie buerie sijjie sjædta. Daesnie saemieh jih daaroeh berkieh jih árrøeh. Mijjeh báatsoejelemem, laanteburriem, bigkeme- jih tseegkeldahkem, ásesiestimmiem, faamoeproduksjovnem jih byjjes reeremem giehtelibie.

Jis saemien jih daaroen baelide vovejnedh daennie dajvesne maahtah Raarvihken voenesjáljøsne jih Sirjennjuenesne minnedh. Svaalejarngesne maahtah vuesiehtimmiem gaavnedh mah Raarvihken histovrijem buerkiestieh áarjelsaemien báatsoejeleme, gruvagiehtelimmiem, faamoeproduksjovne jih Raarvihke goh tjielte 1923 ræjeste.



Raarvihken
åalmehmiehtjien tjielte/
Røyrvik nasjonalparkkommune

Velkommen til startpunkt Børgefjell

Welcome to Børgefjell starting point

Buerie bæteme aalkoetsehkan Burkije





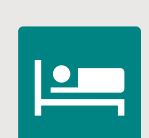


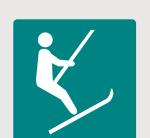




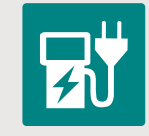


Din guide for opplevelser i Røyrvik.

Your guide for adventures in Røyrvik.

Dov tsiegle dåajrehtimide Raarvihkesne.

Kartinformasjon

Map information

- | | |
|--|---|
|  Informasjonspunkt
Information point |  Severdighet
Attraction |
|  Overnatting
Accommodation |  Gamme
Open hut |
|  Utleiehytter
Rental cabins |  Skitrekk
Charging point |
|  Spisested
Restaurant |  Skiløype
Skiing trail |
|  Drivstoff
Gas station |  Sommerstier
Summer trails |
|  Ladepunkt
Charging point | |
|  Dagligvarebutikk
Grocery store | |
|  Badeplass
Bathing place | |

Her på startpunkt Børgefjell finner du nyttig informasjon om tilbud og aktiviteter i nærområdet.

Blir du nysgjerrig og ønsker mer informasjon, ta turen til turistinformasjonen på YX-stasjonen. Blir du sulten og tørst kan du avlegge gjestegården rett bak startpunktet et besøk, eller benytte deg av tilbudene på turistinformasjonen.

At Børgefjell starting point, visitors will find useful information about services and activities in the surrounding area.

If you are curious and would like more information, head to the tourist information office at the YX gas station. If you get hungry and thirsty, you can pay a visit to the hotel just behind the starting point, or take advantage of what the tourist information has to offer.

Daesnie aalkoetsiehkesne Burkije datne nuhteligs bievnesh gaavnh faaleldahki jih darjomi bijre daennie dajvesne.

Jis datne tjetskehke jih sijhth vielie bievnesh, minnh turistebievneshasse YX-stasjovnesne. Jis bårrestohteminie jih gojhkelovveminie maahta guessegaertenem gilledh mij lea aalkoetsiehkien duekesne, jallh turistebievneshen faaleldahkide nuhtjedh.

Mer informasjon/ more information/ Vielie bievnesh:
www.visitborgefjell.com og www.borgefjellnasjonalpark.no